



Distr.
GENERAL

A/33/212
14 September 1978
ARABIC
ORIGINAL : ARABIC/ENGLISH
RUSSIAN/SPANISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الثالثة والثلاثون
البند ٥١ من جدول الأعمال المؤقت *

التعاون الدولي في استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلمية

تقرير الأمين العام

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٥ - ١	أولا - مقدمة
٣	٦	ثانيا - آراء لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ..
٤		ثالثا - الردود الواردة من الدول الأعضاء
٤		اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية
٥		اكوانور
٥		المانيا (جمهورية - الاتحادية)
٦		اندونيسيا
٧		ايطاليا
٧		بيرو
٧		تركيا
٨		جمهورية بيلاروسيا الاشتراكية السوفياتية

• A/33/150 *

78-19702

المحتويات (تابع)

الصفحة

٩	.....	الدانمرك
٩	.....	سيراليون
٩	.....	سيشيل
٩	.....	الفلبين
١٠	.....	فنزويلا
١٠	.....	قبرص
١٠	.....	كندا
١٢	.....	الكويت
١٢	.....	مصر
١٣	.....	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية
١٣	.....	النمسا
١٤	.....	هولندا
١٤	.....	الولايات المتحدة الامريكية
١٥	.....	اليونان

أولا - مقدمة

- ١ - قررت الجمعية العامة في قرارها رقم ١٩٦/٣٢ بآء المؤرخ في ٢٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٧ ، زيادة عدد أعضاء لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية من ٣٧ عضوا إلى ٤٧ عضوا . ورجت الجمعية العامة ، في الفقرة ٣ من هذا القرار ، من الأمين العام ان يتحقق من آراء الدول الاعضاء بشأن الطرق والوسائل اللازمة للسماح باشتراك عدد اضافي من الدول الاعضاء في لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، وان يقدم ، بعد تلقي رأى اللجنة ، تقريرا إلى الجمعية العامة في دورتها الثالثة والثلاثين .
- ٢ - وقد ارسل الأمين العام ، بناء على ذلك ، مذكرة شفوية إلى الدول الاعضاء في ٣ آذار/مارس ١٩٧٨ ، راجيا منها موافقته بأرائها عن ذلك .
- ٣ - وفي ١ آب/اغسطس ، كانت قد وردت ردود من الدول الاعضاء الآتية : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اكوادور ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، اندونيسيا ، ايطاليا ، بيرو ، تركيا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الدانمرك ، سيراليون ، سيشيل ، الفلبين ، فنزويلا ، قبرص ، كندا ، الكويت ، مصر ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، النمسا ، هولندا ، الولايات المتحدة الامريكية ، واليونان .
- ٤ - ووجه انتباه لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية إلى الردود التي وردت قبل انعقاد دورتها الحادية والعشرين . وقد ابدت اللجنة آراءها بشأن المسألة في الفقرة ٨١ من تقريرها المقدم إلى الجمعية العامة والوارد نصه في القسم الثاني ادناه (١) .
- ٥ - ويرد في القسم الثالث ادناه ، الجزء الاساسي من الردود الواردة من الدول الاعضاء .

ثانيا - آراء لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية

- ٦ - قدمت اللجنة تقريرا إلى الجمعية العامة في دورتها الثالثة والثلاثين كما يلي :
٨١ - ناقشت اللجنة المسألة المتعلقة باشتراك الدول الاعضاء اشتراكا اوسع كما هو مشار إليه في قرار الجمعية العامة ١٩٦/٣٢ بآء . وكانت معروضة عليها ، في هذا الشأن ، وثيقة (Add.1-4 و A/AC.105/221) مشتمة على آراء الدول الاعضاء كما هي معروضة على الأمين العام . وفي اثناء مناقشة هذا البند ، ابدت بعض الوفود الرأى القائل بأنه يمكن

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثالثة والثلاثون ، الملحق رقم ٢٠

• (A/33/20)

ان يتم اشتراك الدول الاعضاء اشتراكا اوسع في اعمال اللجنة باشتراكها في مؤتمر الامم المتحدة للفضاء الخارجي المقترح عقده . ورأت وفود اخرى انه ينبغي زيادة عدد اعضاء اللجنة او تناوب العضوية من اجل السماح بمثل هذا الاشتراك ، وانه ينبغي ، في حالة حدوث أى توسع ، الا تغفل مصلحة البلدان النامية . ومع ذلك ، فقد رأيت وفود اخرى انه سبق بالفعل اشتراك الدول الاعضاء المهمة بالا مرعند ما وسعت عضوية اللجنة في العام الماضي وكذلك من خلال الممارسة الثابتة للجنة ، دون الحاجة الى زيادة العضوية مرة اخرى . ورأت وفود اخرى انه ينبغي ان تنقضي فترة معينة من الوقت لتقييم نتائج هذا التوسع قبل اتخاذ قرار باجراء أى زيادة اخرى . وقد أبدى الرأى القائل ان مسألة الاشتراك الاوسع ، كما هو مشار اليه في قرار الجمعية العامة ١٩٦/٣٢ باء ، تتطلب مزيدا من التفكير والمناقشة ، وان اللجنة قد تعاود النظر في هذه المسألة في دورتها المقبلة التي ستعقد في عام ١٩٧٩ .”

ثالثا - الردود الواردة من الدول الاعضاء

اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية

[الاصل : بالروسية]

[٣١ آيار / مايو ١٩٧٨]

١ - ان لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الافراض السلمية تتمتع بجدارة بما لها من سمعة مؤداها انها هيئة جديدة وفعالة من هيئات الجمعية العامة ، وان مفتاح فعالية اللجنة التي تعتمد كل مقرراتها بتوافق الآراء ، هو ما تتسم به عضويتها من طابع تمثيلي قائم على مبدأ التوزيع الجغرافي العادل المقترن بالمراعاة الواجبة لمصالح الدول المشتركة اشتراكا مباشرا في استكشاف واستخدام الفضاء الخارجي ولمصالح الدول التي لم تشترك بعد في أنشطة الفضاء . وقد روعي دائما هذا النهج في تكوين اللجنة منذ ان اضيف اليها اعضاء جدد ، وتم الاخذ به وقت انشائها في عام ١٩٥٩ .

٢ - وان احدث مقرر بزيادة عدد اعضاء اللجنة هو ذلك الذي اتخذته الجمعية العامة في كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٧ (القرار ٣٢ / ١٩٦ باء) عند ما اضيفت ١٠ دول جديدة تمثل جميع المجموعات الاقليمية . وتتألف اللجنة في الوقت الحاضر ، نتيجة لذلك ، من ٤٧ دولة ، وهو حوالي ثلث عدد اعضاء الامم المتحدة . ويبدو انه لا حاجة بتاتا ، عند هذه المرحلة ، الى اجراء اية زيادة اخرى في عدد اعضاء اللجنة . ويقوم هذا الرأى على اساس ما يلي : اولاً ، ان عدد الاعضاء الحالي للجنة يمكن من مراعاة مصالح الدول مراعاة تامة سواء على اساس توزيعها الجغرافي أم اشتراكها في أنشطة الفضاء ؛ وثانياً انه ينبغي النظر الى الحجم الحالي للجنة على انه حد اقصى نظرا لان اى زيادة اخرى في عدد اعضاء اللجنة ، وبالتالي في هيئاتها الفرعية ، سيتطلب منها عقد دورات اطول ويكون له بذلك أثر في تعقيد اجراءاتها وزيادة نفقاتها ، مما يؤثر في النهاية على فعالية ما تؤدى به من عمل بوجه عام .

٣ - وينبغي الا يغيب عن البال ان لدى الدول التي ليست اعضاء في اللجنة فرصة كبيرة للامام جيدا بنتائج هذا العمل عن طريق الاطلاع على تقارير اللجنة ووثائق عملها والاشترك في مناقشة هذه التقارير والوثائق اثناء دورات الجمعية العامة . ويطلب الامين العام للامم المتحدة بانتظام موافاته بآراء جميع الدول بشأن الموضوعات الرئيسية التي تنظر فيها اللجنة (مثلا ، مسألة عقد مؤتمر للامم المتحدة بشأن الفضاء الخارجي) . وتدرس اللجنة بعناية ردود الدول على مثل هذه الطلبات التي يطلبها الامين العام ، وتضعها في اعتبارها اثناء تأديتها لعملها . وأخيرا ، تتاح للدول التي تهتم اهتماما خاصا بعمل اللجنة فرصة للاشتراك في جلسات اللجنة بصفة مراقبين .

اكوادور

[الاصل : بالاسبانية]

[٢٣ ايار/مايو ١٩٧٨]

١ - ترى حكومة اكوادور انه ينبغي للجمعية العامة ، اذا ثبت انه من الضروري لدول اخرى ان تشترك في اللجنة ، ان تتخذ المقررات ذات الصلة ، كما فعلت ذلك في حالات سابقة .

٢ - ونظرا لاهمية اعمال اللجنة و للاهتمام الذي قد توليه دول مختلفة ليست اعضاء حاليا في اللجنة ، في مداولات هذه اللجنة ، فانه من المناسب ان يسمح لممثلي مثل هذه الدول بحضور الجلسات العامة للجنة و جلسات فرقة العمل التابعة لها و جلسات لجنتيها الفرعيتين بصفة مراقبين .

المانيا (جمهورية - الاتحادية)

[الاصل : بالانكليزية]

[١٧ ايار/مايو ١٩٧٨]

١ - ان حكومة جمهورية المانيا الاتحادية ايدت القرار ٣٢/١٩٦ بـ المؤرخ في ٢٠ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٧٧ ، والذي قررت الجمعية العامة بموجبه ان تزيد عدد اعضاء لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الافراض السلمية . وكان يوجه الحكومة الاتحادية ، في قيامها بذلك ، الاعتبار القائل ان أنشطة هذه اللجنة التي تتناول الجوانب السياسية ، والقانونية والعلمية - التكنولوجية للتكنولوجيات الفضائية العصرية ، لها انعكاسات بعيدة المدى ، وان اهمية هذه الأنشطة تقدر وتراعى على نحو متزايد . بل انه يمكن تعزيز هذا الاتجاه على نحو اكثر فعالية اذا قامت البلدان المهمة بالامر وبخاصة البلدان النامية بادخال افكارها وطاقتها في عمل اللجنة على نطاق اوسع مما كان عليه في الماضي .

٢ - وترحب الحكومة الاتحادية بقبول عشرة أعضاء جدد في لجنة الفضاء الخارجي وفقاً للقرار المذكور أعلاه . وهي ترحب بوجه خاص بكون اللجنة نفسها دعيت الى العكوف من حيث المبدأ ، على دراسة مسألة التوسع اثناء دورتها الحادية والعشرين . وفي هذا السياق ، ترغب الحكومة الاتحادية فسي تقديم الاعتبارات التالية .

٣ - وقد بينت الخبرة ان الموضوعات ذات الطبيعة البالغة التعقيد مثل تلك التي تعرض على اللجنة ، يمكن تناولها على نحو اناجح اذا كان عدد المشتركين محدودا الى حد ما . ومن ناحية اخرى ، فإن الحكومة الاتحادية على علم تام بأن الاهمية المتزايدة لاستخدام الفضاء الخارجي في الاغراض السلمية تسير جنباً الى جنب مع نمو ترابط الدول في هذا الميدان ، وهي ترى في الاهتمام المطرد من جانب عدد متزايد من الدول تأكيدا لعمل اللجنة .

٤ - وبناءً على ذلك ، تعتقد الحكومة الاتحادية انه تنبغي دراسة اجراء توسيع آخر للمرة الثالثة في عضوية اللجنة بعناية وعلى نحو موضوعي . وقد بيد وسابقا لوانه في هذا الوقت ان يعطى بيان عن البلدان كل على حدة او عن عدد المرشحين المحتملين ، غير انه يمكن ان تقوم الدول المهمة نفسها بتوجيه اقتراحات الى اللجنة . ويمكن في هذا المجال ان تؤدي المجموعات الاقليمية مهمة تنسيقية هامة . ويمكن تصور ان يراى ، اثناء النظر في هذه الاعتبارات ، مراعاة القدرات الخاصة لمرشح ما واحتياجاته الاستثنائية فيما يتعلق باستخدام الفضاء الخارجي في الاغراض السلمية . وينبغي ، بالتاكيد ، ان تولى عناية لتأمين توزيع جغرافي عادل للمقاعد .

اندونيسيا

[الاصل : بالانكليزية]

[٢٨ حزيران / يونيه ١٩٧٨]

لاحظت حكومة اندونيسيا الاهتمام المتزايد الذي أبداه المجتمع الدولي بشأن عمل لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الاغراض السلمية بوجه عام وبتطبيق تكنولوجيا الفضاء لاغراض التنمية بوجه خاص . ويمكن ان يعكس مثل هذا الاهتمام بأحسن ما يمكن عن طريق زيادة عدد أعضاء اللجنة ، وهو عمل سيسهل ايضا عملها من خلال التمثيل الاوسع لمجموعة اكبر من الآراء المنبثقة عن المجتمع الدولي . او يمكن ، كأمر بديل ، ان يشترك الاعضاء الذين يبدون اهتماما خاصا في مسألة محددة ، على اساس خاص ، في مداوات اللجنة ، بما في ذلك مداوات لجننتيها الفرعيتين .

ايطاليا

[الأصل : بالانكليزية]

[١٦ ايار/مايو ١٩٧٨]

يرغب الممثل الدائم بالنيابة لايطاليا في ان يشير الى مضمون البيان الذي ألقاه عن المسألة في اللجنة الاولى للجمعية العامة في ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٧ (A/32/42.1/0.1 ، الصفحات من ٦٨ الى ٧٠) . وهو يرغب ، بوجه خاص ، في التأكيد على انه ينبغي ، في دراسة الطرق الواجب استخدامها للسلحاح للدول الاعضاء المهمة بتقديم اسهامها البناء في عمل اللجنة وديقاتها الفرعية ، ايلاء عناية خاصة للحاجة الى الابقاء على فعالية اللجنة وكذلك تأمين الاشتراك الرئيسي لتلك الدول الاعضاء التي اكتسبت خبرة فعالة في ميدان الفضاء الخارجي .

بيرو

[الاصل : بالاسبانية]

[٣٠ ايار/مايو ١٩٧٨]

اعلن وفد بيرو ، في مناسبة سابقة ، انه يحق للجمعية العامة التي انشأت لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الافراض السلمية ، ان تتخذ مقررات خاصة بعدد اعضاء هذه اللجنة ويزيادة حجمها . وان البعثة الدائمة لبيرو ترغب في الوقت الحاضر ان تضيف الى ذلك قولها انه ينبغي للجنة ، التي ان تتخذ الجمعية العامة مثل هذا القرار ، ان تسهل اشتراك دول اعضاء اخرى في الامم المتحدة بصفة مراقبين يتمتعون بحق الانتخاب .

تركيا

[الاصل : بالانكليزية]

[١٠ ايار/مايو ١٩٧٨]

١ - ترجع الرغبة التي يبديها عدد متزايد من البلدان في ان تصبح اعضاء في لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الافراض السلمية ، الى ان البعثاتالفضاء الخارجي وتطبيقاتها المدنية تتم عن امكانات تبشر بالخير في مجال تحسين الاحوال الاجتماعية والاقتصادية لجميع الامم . وتعتقد الحكومة التركية ان هناك حاجة الى اتخاذ بعض الترتيبات بهدف مراعاة هذه الرغبة الشرعية في الاشتراك على نحو اوسع في عمل اللجنة . ومع ذلك فان الحكومة التركية ترى انه ينبغي ان تكون هذه اللجنة ذات

حجم سهل القيادة اذا اريد لها ان تظل هيئة فعالة . ولذلك فانا كان لعدد اعضاء اللجنة ان يزداد من جديد ، فانه قد تثبت فائدة ايجاد هيئة مكونة من ٤٥ عضوا ، كما في حالة المجلس الاقتصادي والاجتماعي .

٢ - وينبغي ، في هذا الشأن ، ايلاء الاعتبار لا مكان الأخذ بنظام تناوب العضوية مع امكان اعادة الانتخاب في لجنة الفضاء الخارجي . وسيتيح نظام التناوب ، مع المراعاة الواجبة لمبدأ التوزيع الجغرافي العادل ، فرصة لجميع الدول الاعضاء في الامم المتحدة ، لاكتساب العضوية في اللجنة على فترات فاصلة معينة ، وهو الامر الذي يحول دون حدوث زيادات مستمرة في عدد اعضائها تقلل حتما من فعاليتها .

جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية

[الاصـل : بالروسية]

[٤ تموز/يوليه ١٩٧٨]

١ - ان أعمال لجنة الامم المتحدة لاستخدام الفضاء الخارجي في الاغراض السلمية ، كهيئة من هيئات الجمعية العامة ، ودورها في دراسة وحل مجموعة واسعة من المشاكل المتعلقة بالتعاون الدولي في هذا المضمار ، يحظيان بتقدير ايجابي . وما يكفل فعالية عمل اللجنة ، القائم على اساس ممارسة اتخاذ القرارات بتوافق الآراء ، عضويتها التمثيلية التي يراعى في تشكيلها مراعاة واجبة مبدأ تمثيل البلدان من مختلف المناطق الجغرافية تمثيلا عادلا في اللجنة ، تماثلا كما تراعى مصالح جميع الدول الاعضاء في الامم المتحدة ، بغض النظر عن مدى اشتراكها في استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه .

٢ - وفي الوقت نفسه ، فان بإمكان الدول غير الداخلة في عضوية لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الاغراض السلمية ان تحصل دائما ، وفقا للممارسة القائمة حاليا ، على معلومات كاملة عن أنشطة اللجنة من التقارير والوثائق الاخرى ، وبامكانها ان تناقش نتائج اعمالها في دورات الجمعية العامة للامم المتحدة . ومن اشكال التعاون المهمة ردود الدول على استبيانات الامم المتحدة فيما يتعلق بالمشاكل الرئيسية التي تبحثها اللجنة ، ان ان اللجنة تضعها في اعتبارها لدى قيامها بعملها ، وكذلك امكانية اشتراك الدول المهتمة بالامر في جلسات اللجنة بصفة المراقب .

٣ - وانطلاقا مما سبق ، وازا وضع في الاعتبار القرار الذي اتخذته الجمعية العامة منذ زمن غير بعيد ، في دورتها الثانية والثلاثين ، بشأن زيادة عدد اعضاء لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الاغراض السلمية من جديد الى ٤٧ عضوا ، فان اي زيادة اخرى في عضوية اللجنة في هذه الظروف تعد أمرا غير مناسب .

الدانمرك

[الاصل : بالانكليزية]

لا ترى الحكومة الدانمركية حاجة الى السماح لعدد اضافي من الدول الاعضاء بالاشتراك في اعمال لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الاغراض السلمية .

سيراليون

[الاصل : بالانكليزية]

[٢٢ ايار/مايو ١٩٧٨]

تعتقد حكومة جمهورية سيراليون ، نظرا للفوائد الكبيرة التي ستستمد من انشأة الفضاء الخارجي ، وبخاصة تلك التي ستستمدها البلدان النامية ، ان هناك حاجة الى زيادة عدد اعضاء هذه اللجنة .

سيشيل

[الاصل : بالانكليزية]

[١٣ نيسان/ابريل ١٩٧٨]

نظرا لان سيشيل ليس لديها معلومات مباشرة عن عمل لجنة استخدام الفضاء الخارجي فسي الاغراض السلمية ونظرا لعدم اشتراكها اشتراكا مباشرا في برامج الفضاء الخارجي ، فانها تأسف لانها تشعر بعدم استطاعتها اقتراح طرق ووسائل للسماح باشتراك عدد اضافي من الدول الاعضاء في عمل لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الاغراض السلمية .

الفلبين

[الاصل : بالانكليزية]

[١١ ايار/مايو ١٩٧٨]

ترى حكومة الفلبين ان من المستصوب ان يزداد التوسع في عدد اعضاء لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الاغراض السلمية لاستيعاب عدد اضافي من البلدان النامية . وسيشكل اشتراك البلدان

النامية بدرجة اكبر في عمل اللجنة طريقة للتغلب على التخلف في مجال التطبيقات الفضائية بالنسبة للبلدان النامية ، وذلك لنفس الاغراض التي حددت في الفقرات ١٠٠ الى ١٠٤ من تقرير اللجنة الفرعية العلمية والتقنية عن اعمال دورتها الخامسة عشرة (A/AC.105/216) والذي هو التبرير الرئيسي لاقتراح عقد مؤتمر للامم المتحدة لدراسة مسائل الفضاء الخارجي .

فنزويلا

[الاصل : بالاسبانية]

[٢٢ ايار/مايو ١٩٧٨]

ترى حكومة فنزويلا ان اشتراك البلدان النامية اشتراكا فعالا وبدرجة اكبر في عمل اللجنة لا يمكن الا ان يؤثر تأثيرا ايجابيا على ما سيتحقق من تقدم في المستقبل في مجال استكشاف واستخدام الفضاء الخارجي لما فيه منفعة المجتمع الدولي .

قبرص

[الاصل : بالانكليزية]

[٢٢ حزيران/يونيه ١٩٧٨]

تؤيد حكومة قبرص زيادة عدد اعضاء لجنة استخدام الفضاء الخارجي ، في الاغراض السلمية او الأخذ بأي طرق ووسائل اخرى تسمح باشتراك عدد اضافي من الدول الاعضاء في اعمال اللجنة .

كندا

[الاصل : بالانكليزية]

[٢٢ ايار/مايو ١٩٧٨]

١ - انشئت لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الاغراض السلمية على اساس خاص عملا بقرار الجمعية العامة ١٣٤٨ (د-١٣) الذي اتخذ في ١٣ كانون الاول/ديسمبر ١٩٥٨ ، وجعلت مؤسسة دائمة من مؤسسات الامم المتحدة عملا بقرار الجمعية العامة ١٤٧٢ الف (د-١٤) الذي اتخذ في ١٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٥٩ . وقد تم ، وفقا للفقرة ١ من القرار ١٣٤٨ (د-١٣) وللفقرة ١ من القرار ١٤٧٢ الف (د-١٤) ، تعيين ممثلين لبعض الدول الاعضاء في اللجنة المنشأة حديثا ، وهدير بالملاحظة ان كل عضو من الاعضاء الذين تم تعيينهم في ذلك الوقت لا يزال في عضوية اللجنة . وقد

كانت اللجنة ، بحق ، واحدة من انجح هيئات الامم المتحدة واكثرها فعالية ، ويرجع ذلك في جزء منه الى انه كان هناك استمرار للاعضاء فيها وفي الجزء الآخر ، الى انه كانت هناك معايير ضمنية (غير التوزيع الجغرافي العادل) تتعلق بالخبرة الفنية المعترف بها في التكنولوجيا المتقدمة للفضاء الخارجي و/أو باهتمام مثبت في تطبيقات هذه الخبرة . وبعبارة اخرى ، ليس ثمة شك في ان البلدان التي عينت اولاً في اللجنة المخصصة (والتي ثبتت عضويتها فيما بعد عندما جعلت اللجنة دائمة) ، وكذلك هذا العدد الاضافي من الاعضاء الذين تم تعيينهم في عام ١٩٥٩ ، كل هؤلاء عينوا واعيد تعيينهم لانه توافرت فيهم بعض المعايير الضمنية التي هي من النوع المذكور اعلاه .

٢ - ومن المهم ، في ضوء هذا الظرف الخاص وفي دراسة مسألة كيفية امكن تسهيل زيادة الاشتراك في عمل اللجنة ، ومن اجل الحفاظ على فعالية اللجنة ، ان يسان مفهوم الاستمرار و " الخبرة الفنية " الى ابعد حد ممكن . وبناءً على ذلك ، من الافضل الا تحول اللجنة الى لجنة مفتوحة العضوية او الى لجنة بالغة الاتساع .

٣ - وانا كان لا بد من ان يكون هناك اي زيادة في حجم اللجنة تتجاوز ما سبق الموافقة عليه في الدورة الثانية والثلاثين للجمعية العامة ، عملاً بالقرار ٣٢/١٩٦٦ بـ٤ المؤرخ في ٢٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٧ ، فانه ينبغي الا يراعى في مثل هذا التوسع التوزيع الجغرافي العادل فحسب ولكن ايضاً المعايير الضمنية التي توفرت دائماً في اعضاء اللجنة كما يتضح ذلك من كون بعض البلدان عينت تعييناً في اللجنة في القرار الاصلي الذي انشأ اللجنة اي انها لم تنتخب .

٤ - واتفاقاً مع ما تقدم ، ومن اجل الاحتفاظ بأى توسع ممكن للجنة في اضييق الحدود التي يرى انها ضرورية تماماً ، ومع القيام في الوقت نفسه باتاحة اكبر فرصة ممكنة للدول المهتمة بالانضمام الى اللجنة ، يمكن ان يدعى اعضاء اللجنة الحاليين الذين لم يشتركوا فعلياً في عمل اللجنة ليضع سنوات الى النظر فيما اذا كانوا يرغبون اولاً في الاحتفاظ بمقاعدهم في اللجنة . وعلى اي حال ، فقد ترفب اللجنة ، من اجل تسهيل اشتراك عدد اضافي من الدول الاعضاء في اللجنة " ، في دراسة اماكن اعتماد مادة ثابتة تتصل بالنظام الداخلي يمكن بمقتضاها ان تمنح الدول غير الاعضاء الحق التلقائي (بالمقارنة بحق " المجاملة " الذي كان يمنح في الماضي) في حضور جلسات اللجنة ولجانها الفرعية بصفة المراقب وذلك فيما يخص بنوداً محددة من جدول الاعمال .

٥ - وملاحظة ختامية ، فانه ليس ثمة شك في ان اللجنة ستترقب ايضاً في ان توجه انتباه الجمعية العامة في دورتها المقبلة الى توصية لجنتها الفرعية العلمية والتقنية فيما يتعلق بعقد مؤتمر ثانٍ مقترح للفضاء الخارجي ، تدعى اليه ، وفقاً للاجراءات العادية ، جميع الدول الاعضاء في الامم المتحدة . وفي هذا المؤتمر ، ستمنح كل دولة عضو ، باعتبار ذلك حقاً لها ، فرصة لكي تنظر على نحو مباشر ، في معظم المسائل التي تقع عادة في نطاق اختصاص لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الافراض السلمية .

الكويت

[الاصل : بالانكليزية]

[٣١ آذار/مارس ١٩٧٨]

١ - ان أنشطة الفضاء الخارجي آخذة في جذب انتباه العالم ، وان نشاط البلدان النامية آخذ في الازدياد في هذا الميدان . وان النفع الذي يتوقع الحصول عليه من أنشطة الفضاء الخارجي يتضح اكثر يوماً بعد يوم .

٢ - ولذلك ، فان الكويت تؤيد احداث زيادة محدودة في عدد اعضاء اللجنة من اجل ان يسمح للبلدان النامية بتقديم اسهام اكبر في هذا الميدان وبزيادة امكانية وصولها الى تكنولوجيا الفضاء . وتعتقد الكويت ، في الوقت نفسه ، انه لا ينبغي ان يزيد عدد اعضاء اللجنة كثيراً الى الحد الذي يعيق تسيير عملها ويجعل مداولاتها غير مشرة .

مصر

[الاصل : بالعربية]

[٤ ايار/مايو ١٩٧٨]

١ - ان مصر التي تؤيد مبدأ العالمية في عضوية الامم المتحدة تؤيد بالتالي اوسع قدر من المشاركة لكافة الدول الاعضاء - طبقاً للتوزيع الجغرافي - في الأنشطة المختلفة للمنظمة .

٢ - ومن ناحية اخرى فان تحديد عضوية اللجان ذات الطبيعة الفنية قد يؤدي الى زيادة قدرتها على التوصل الى قرارات ذات فعالية وبالتالي فان زيادة العضوية فيها يجب ان تتم بعد دراسة تتصل بعملها واطاره .

٣ - وتنطلق مصر في ذلك من ان هذا الموقف لا يحرم الدول الاخرى الغير اعضاء في اللجنة من مشاركتها في اعمالها اذ ما رأت هذه ان تتيح اجراءات الامم المتحدة مشاركة اية دولة في كافة اللجان والفروع الرئيسية للمنظمة في مناقشة القضايا التي تتناولها ، بل وتتيح لها في بعض اللجان التقدم بمشاريع قرارات بغض النظر عن عضويتها او عدمه .

٤ - انه بموجب قرار الجمعية العامة رقم ٣٢ / ١٩٦٦ باء فقد ارتفع عدد اعضاء اللجنة الى ٤٧ دولة . ومن الافضل ان يمضي بعض الوقت لمتابعة نتائج هذا التوسع في العضوية قبل اقرار اي توسع آخر .

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية

[الاصل : بالانكليزية]

[١٦ حزيران / يونيه ١٩٧٨]

- ١ — لاحظت حكومة المملكة المتحدة الاهتمام المتزايد الذي يجرى ابداءه في عمل لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الاغراض السلمية ، وترحب بهذا الاهتمام .
- ٢ — وعلى الرغم من ان حكومة المملكة المتحدة مستعدة للنظر في جميع اشكال الاشتراك في اللجنة ، الا انها تعتقد ان احسن طريقة يمكن بها الابقاء على قوة الدفع في عمل لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الاغراض السلمية هي قصر عدد اعضائها على حجم معتدل . وتعتقد المملكة المتحدة ، في هذا الشأن ، ان عدد الاعضاء الحالي للجنة هو اكبر عدد يمكن ان يتناول بفعالية ، وعلى اساس من ضمن استمرار الاشتراك ، الموضوعات التي تدخل في نطاق اختصاص اللجنة .
- ٣ — وتعتبر حكومة المملكة المتحدة ايضا ، نظرا لانه لم تمض سوى اربعة شهور على زيادة عدد اعضاء اللجنة بمقدار (اعضاء) ، انه من غير المناسب ان ينظر في اجراء تغييرات اخرى في تركيب اللجنة في الوقت الحالي .

النمسا

[الاصل : بالانكليزية]

[٨ حزيران / يونيه ١٩٧٨]

- ١ — ترحب النمسا مما ابدته على نحو متكرر الدول الاعضاء التابعة لمجموعات اقليمية مختلفة من اهتمام في ان تصبح اعضاء في لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الاغراض السلمية . ويبين هذا الاهتمام الالهية التي توليها هذه الدول للتعاون الدولي في ميدان استخدام الفضاء الخارجي في الاغراض السلمية . ويشير ، علاوة على ذلك ، الى ان الدول الاعضاء تقدر العمل القيم والبناء الذي تمكنت اللجنة من انجازه في الماضي . وبناء على ذلك ، ينبغي بذل جهد ممكن لاستيعاب هذه الاهتمامات ، نظرا لانه يمكن ان يتوقع ، في المستقبل ، تلقي طلبات اضافية للاشتراك في مداولات اللجنة .
- ٢ — وينبغي ، في مناقشة شكلية كيفية تلبية هذه الطلبات بأكبر قدر من الفعالية ان يؤخذ في الاعتبار انه لا يمكن الابقاء على فعالية عمل اللجنة في المستقبل الا في اطار عضوية محدودة . وعندئذ فقط يمكن الوفاء بواحدة من اهم مسؤوليات اللجنة وبخاصة مسؤوليات لجنتيها الفرعيتين . وهذه المسؤولية هي : مهمة صياغة الاتفاقات الدولية بشأن مسائل استخدام الفضاء الخارجي في الاغراض السلمية .

٣ - وقد يستحق الامر دراسة مسألة ادخال نظام للتناوب على اساس اقليمي فيما بين الدول الاعضاء يمكنه ان يوفر طريقة مناسبة لضمان الاشتراك في عمل اللجنة على اوسع نطاق ممكن . ويمكن ان تجرى الترتيبات لمثل هذا النظام بحيث يتم تناوب الثلث فكل من العدد الكلي لاجراء اللجنة ككل سنتين او ثلاث وان تتضمن هذه الترتيبات ايضا امكان اعادة انتخاب الاعضاء . وهكذا ، يمكن تأمين الاستمرار المناسب لعمل اللجنة . والبدل الآخر هو ، او بالاضافة الى ذلك ، يمكن ان يؤخذ في الاعتبار ادخال مركز المراقب الرسمي بالنسبة للدوفود التي تبدي اهتماما بذلك .

٤ - وترى حكومة النمسا انه يمكن لهذه الترتيبات او ما يشبهها ، والتي ينبغي ان تناقشها بالكامل كل من لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الاغراض السلمية ، والجمعية العامة ، ان تلبي بالفعل رغبة عدد اضافي من الدول الاعضاء في الاشتراك في اعمال اللجنة وفي نفس الوقت ان تؤمن فعالية هذه الاعمال مستقبلا .

هولندا

[الاصل : بالانكليزية]

[٢٣ ايار/مايو ١٩٧٨]

١ - ان حكومة هولندا مقتنعة تماما بالاهمية المتزايدة التي يوليها المجتمع الدولي بأسره لاستكشاف واستخدام الفضاء الخارجي ، ولما يترتب عليهما من دعاية تكنولوجية .

٢ - ولذلك ، فان حكومة هولندا تعلق اهمية كبيرة على توفير الامكانية لجميع الدول ، بما فيها تلك التي ليست اعضاء في لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الاغراض السلمية ، لكي تعلن عن ارائها بشأن الموضوعات التي تتناولها هذه اللجنة . وتعتبر الحكومة ان انطباق محفل لذلك هو المناقشة السنوية التي تجرى بشأن استخدام الفضاء الخارجي في الاغراض السلمية في اللجنة الاولى للجمعية العامة ، ويمكن علاوة على هذه الامكانية ، ان تتاح للدول غير الممثلة فرصة الاشتراك في المناقشة العامة التي تجريها لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الاغراض السلمية .

الولايات المتحدة الامريكية

[الاصل : بالانكليزية]

[١٣ حزيران/يونيه ١٩٧٨]

تعتقد الولايات المتحدة ان لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الاغراض السلمية تعمل على احسن نحو ممكن كهيئة محدودة الحجم مؤمنة بذلك استمرار فعاليتها كهيئة تقنية . ويتطلب اي توسيع

مقترح او اى تغيير آخر في عضوية اللجنة دراسة ومداولة دقيقتين ، وهي عملية تشترك فيها حكومة الولايات المتحدة في الوقت الحالي . ونعتزم ، كجزء من هذه العطية ، التشاور مع اعضاء آخرين من اعضاء لجنة الفضاء الخارجي في اجتمع هذه المجموعة التي سيعقد في الفترة من ٢٦ حزيران / يونيو الى ٧ تموز/ يوليه ، وسنحيطكم علما بنتائج مداواتنا في اقرب وقت ممكن .

اليونان

[الاصل : بالانكليزية]

[٢ حزيران / يونيو ١٩٧٨]

ترى الحكومة اليونانية انه منذ اطلاق نوابع اصطناعية في مدار الارض من اجل التطبيقات الفضائية اصبح عمل لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الاغراض السلمية بالغ الاهمية ، وانه اصبح مركزا لاهتمام بلدان عديدة . وبناء على ذلك ، فانها تؤيد اشتراك عدد اضافي من الدول الاعضاء في عمل لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الاغراض السلمية ، وتؤكد اهتمامها الشديد بالانضمام الى اللجنة المذكورة في الوقت المناسب .
